

2/3



Schadowstr. 21  
**Chasalla**  
Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

**Dieterichs Flaschenbiere** in täglich frischer Brauereiabfüllung

und zwar: *Dieterich's* erste Qualität hell . . . à 15 Pfg. } per Flasche  
*Dieterich's* erste Qualität dunkel . . . à 15 Pfg. } frei Haus exkl.  
*Dieterich's* Tafelbier . . . . . à 14 Pfg. } Flaschenpfand

liefert bei Bestellung durch  
 Postkarte oder Tel. 48 u. 1949

**Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf**

**M**eder's **TEPPICH-**Reinigungs-Werk Münsterstrasse 71  
Fernsprecher 2732  
mech. — Mottenvergiftung unter Garantie —

**Gebr. Steinrück** **Düsseldorf** Duisburgerstr. 62/64  
Fernsprecher 1146 u. 8337  
Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge

**+** Für Kranke. **+** **C. Lauterbach · Düsseldorf**  
Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220

Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3-7 Uhr, Sonntags 10-12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**

**Eigene Erzeugnisse und Lager** moderner Rohrmöbel sowie Kranken-  
Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen  
Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.

Spezial-Bürstengeschäft

**Josef Kessel**

Hoflieferant

nur Flingerstraße Nr. 19.

Stets Lager der neuesten  
Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
und Linoleum-Bohner-Bürsten  
sowie  
Reparatur-Werkstätte derselben.  
○○○○○ Prima Bohnerwachs. ○○○○○

Telefon  
4741



**Damen-  
Kinder-  
u. Baby-  
Wäsche**

in großer Auswahl

**Johanne Herz**

Schadowstraße 46

**AUTO-DROSCHKE**

Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für

**„Im goldenen Hahn“**

Bolkerstraße 37

**Dramatischer Unterricht für Privat und Bühne**

Immermannstr. Vollständige Ausbildung · Engagement= Immermannstr.  
Nr. 64, 2. Etage Vermittelung für Damen und Herren Nr. 64, 2. Etage

**Angela Reinhard-Bermann, Hofchauspielerin**

**Neu eröffnet!**

**Drogerie „Rheineck“**

Luegallee 7, Ecke\* **Düsseldorf-Obercassel** Luegallee 7, Ecke  
Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.

**C. L. Meyenberg**

Fernsprecher 12 009

# Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

## Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Tadellose Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

# Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

## Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . 10 Pfennig

Dixi . . . . . 12 Pfennig

La Caoba . . . 15 Pfennig

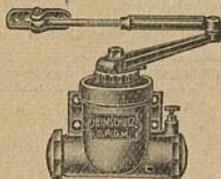
### Preise der Plätze und der Billetsteuer (Kleine Preise)

	Mk.	Mk.	Mk.
Proseniumsloge . . . . .	6.35	und	0.65 = 7.—
I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .	4.55	„	0.55 = 5.—
I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .	3.60	„	0.40 = 4.—
I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1 2, 3 4	3 14	„	0.35 = 3.50
I. Rang-Seitenloge 1, 2 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16			
zweite Reihe . . . . .	2.70	„	0.30 = 3.—
I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4			
I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie			
ditte Reihe . . . . .	2.26	„	0.25 = 2.50
Parkettloge . . . . .	2.70	„	0.30 = 3.—
Parkett . . . . .	3.15	„	0.35 = 3.50
II. Rang-Balkon . . . . .	1.35	„	0.15 = 1.50
II. Rang-Seitenloge . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
II. Proseniumsloge . . . . .	0.90	„	0.10 = 1.—
Sitzparterre . . . . .	1.10	„	0.15 = 1.25
Stehparterre . . . . .	0.65	„	0.10 = 0.75
Galerie Sitzplatz . . . . .	0.45	„	0.05 = 0.50

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umsetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 20 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 12 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntagnachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

### Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

**Carl von der Wipfel Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft**  
 Kaiser Wilhelmstrasse 35 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebrüder **HARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
**Mathieu Dick** Inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395! Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

Hilfenommiertes Bestell- und Versand-Gescht  
 Spez.: Düsselbörfer Mierchab - Feinstes Gebäk zu Wein u. Tee - Baum-  
 kuchen - Dobustorten unbegrenzt haltbar. Versand auch nach auswärts

Conditorei u. Cafe Og. Flieger Pflg.  
 Fernsprecher 460 Inhaber: Curt Rürger Blumenstrafz 20

**Egon Reichenbach**  
 Zigarren in den Preislagen von 80 bis  
 500 Mark pro Kille, leichte, fehr feine  
 Qualitäten, mit ganz besonderer Sorg-  
 falt ausgemöhlt und fehr zu empfehlen.  
 Originalkisten à 50 und 25 Stück durch das  
 al renommierte Zigarren-Verfandhaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 Gebr. 1880 • Wehrhahn 55 • Tel. 477,4041

**hermine**  
**Fröhlich = Förster**  
 die begehrte Zigaretten-  
 Spezialität à 5 bis 10 Pfg.

**FIAMA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750  
 Verleih-Institut f. historische  
 und Masken-Kostüme, Dominos usw.  
 in hocheleg. u. feinsten Ausföhrung f. Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl  
 Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten  
 bis zu den feinsten  
**PRÄZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 • Telefon 3564

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 543 und 8543  
 Teppichte, Dekorationen, Polstermöbel, **Orientteppichte** | Persönlicher Ein-  
 kauft im Orient.

Abonnement **1** Montag, den 31. März 1913: Abonnement **1**

**Der Bettler von Syrakus**

Tragödie in 5 Akten und 1 Vorspiel von Hermann Sudermann. - Spielleitung: Bela Duschack.

**Personen des Vorspiels:**

Lykon, Feldherr der Syrakusaner	Mago, Feldhauptmann der Karthager	Rob. Nonnenbruch
Philarete, sein Weib	Gisela Hawelka	Ein syrakusanischer Hauptmann
Diokles } beider Kinder	Claire Norden	Karl Götzmann
Myrrha	Käthe Hofknecht	Ein Zeltwächter
Arratos, sein Freund	Hellmuth Pfund	Josef Dobsky
Artemidor, dessen Sohn	Willy Beuger	Die Erscheinung
		Arthur Schetter

Ort der Handlung: Ein Felsenkessel, die Quellenchlucht genannt, auf dem Wege nach Syrakus.

**Personen des Dramas:**

Arratos, Tyrann v. Syrakus	Hellmuth Pfund	Emil Wirth
Artemidor, sein Sohn	Willy Beuger	Mandros } Bettler
Philarete	Gisela Hawelka	Ernst Herz
Diokles	Robert Hermans	Der Blinde
Myrrha	Grete Felsing	Der erste Späher
Hegesias, ein Großer in Syrakus	Heinrich Gärtner	Der zweite Späher
Ktesias } vornehme Jünglinge	Fritz Hellmuth	Ein Reisender
Hermachos } Jünglinge	Robert Scholz	Der Türhüter
Phaino } Hetären	Gabriele Wiener	Ein alter Diener
Strution	Nora Reinhard	Sklaven
Mago } Karthager	Rob. Nonnenbruch	Ein karthag. Diener
Gubal } Karthager	Jahn Hofknecht	Bettler
Menesto, Schaffnerin	Else Kittner	Bürger
Bio } Dienerinnen	Frida Hock	
Phenippe } Dienerinnen	Flory Heine	
Eurytimos } Bettler	Gebh. Pirovino	
Deonax	Carl Gericke	

Ort der Handlung: Syrakus; Zeit der Handlung: Die Kämpfe Siziliens mit Karthago. Zwischen dem Vorspiel und dem Drama liegen zehn Jahre. Zwischen dem ersten und letzten Akt liegt ein Tag.

\* \* \* Lykon (Der Blinde): Kurt Gerdes von Stadttheater Bonn als Gast auf Engagement. Nach dem 1. und 3. Akte findet je eine längere Pause statt.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende ungef. 11 Uhr.

**Herz-Süßel Herz-Stiefel**  
**Herz-Spezial-Stiefel 16.50**  
**Damen-Abend-Schuhe**  
**Herren-Lack-Stiefel**  
*Stets das Neueste!*  
 Schuhhaus **Silbermann** Ecke Grabenstr.

**Großwäscherei Rich. Langguth DÜSSELDORF**  
 Münsterstraße 104 Fahrstraße 9  
 Telefon 1480 und 3100 Telefon 7233  
**Haus-, Leib-, Naß- und Stärke-Wäsche** in herorragender Busführung  
**Plätt-Einstait ersten Ranges**

**IBACH**  
**Flügel, Pianos, Pianolas**  
**Pianola-Pianos** kauf- und leihweise  
 Schadowstr. 52 • Bleichstr. 23  
 Telefon Nr. 1237 und 12037

Wir erhalten Damen u. Herren = Mittagstisch = wie bei der Mutter? **Oststr. 30**

Schriftliche Arbeiten aller Art .. Vervielfältigungen **MÜNCHHOFEN** TELEPHON 3636 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei **Louis Höhn Alleestr. 53** gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Grupellostr. **Pianos!** 7 Schaufenstr. 7

„Hotel Kaiserhof“ Fernsprecher Nr. 1222  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pennig, 1/2 Liter 60 Pennig — Vorzügliche preiswerte Küche

Flingerstraße 51 — 55  
Telef. 3174 · Gegr. 1871

# G. H. Dübbers, Möbel-Ausstellung

**B. H. Holländer** Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

## E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35

Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

### Alwin Schneider & Königs

Königsallee Nr. 36

Fernsprecher Nr. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel  
Orientalische Teppiche und Kelims

### Spielplan.

Dienstag, 1. April,  
abends 7½ Uhr, Ab. **2**:  
**Ariadne auf Naxos**  
Zu spielen nach dem  
**Bürger als Edelmann**

Mittwoch, 2. April,  
abends 7½ Uhr, Ab. **3**:  
**Mojolika**

Donnerstag, 3. April  
abends 7½ Uhr, Ab. **4**:  
**Heimat**

Freitag, 4. April,  
abends 7½ Uhr, Ab. **5**:  
**Der fliegende Holländer**

Samstag, 5. April,  
abends 7½ Uhr, Ab. **6**:  
**Maria Stuart**

Sonntag, 6. April,  
ab. 7 Uhr, Außer Abonnement:  
**Tiefland**

### Lerne Sprachen

in der

### Berlitz- Schule

Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
15 diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.  
Dolmetschen.

Separate →

← Abteilung!

**Hygienische Reform-Artikel etc.**  
**Chirurgische Gummiwaren**

Kaufen Sie →

← nur gut und billigt!

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft** Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße

### Musik-Akademie, Düsseldorf

Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel  
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Dir.: A. Waldeck  
Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75  
 Staatl. konzess. Konservatorium  
 Leiter: **H. Zilles** Konzertmeister  
 Lehrer für Sologesang: **Gust. Waschow**

**W. Wörmbecke** Schadowstraße 25  
 Buch- und Kunst-Handlung  
*Texte für Oper und Schauspiel*  
 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschrift  
 — Große Auswahl gerahmter Bilder

**Chr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage Telefon 6355  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hüb. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
 Feine Herren- und Damenschneiderei

**Zoologische Handlung** Wehrhahn Max Gutsche Oststraße = 27 = Ecke =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in la. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik Heinr. Müller**  
 Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.  
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.  
 Alte Hüte werden prompt u. billig umfaçoniert. Dasselbst stets großes Lager in Linonformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Mäßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**  
 und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei  
 Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**  
 Graf Adolfstraße 86 und Wehrhahn 39  
 Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:  
 Reise-Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.  
 Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Fürttenberg-Bräu (hell), Dortmunder Aktienbier (hell) sind auch in Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag**  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheiner Mineralbrunnen  
 Corneliussstr. 35-41  
 Fernsprecher 1036

*Rheinische Kinderwagen-Fabrik*

**Ad. Bün ten**

**Düsseldorf** 19a Duisburger Straße 19  
Fernsprech-Anschluß Nr. 686

Anerkannt billigste Bezugsquelle von

**Kinder-Wagen**

Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle

Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze

### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Grafenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### heinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Minuten bis abends 11<sup>4</sup>, dann 11<sup>45</sup>, 12<sup>10</sup>, 12.20, 12.30, 12.40, 12.50, 1.05, 1.15, 1.30, 2.00
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außer dem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt nach Duisburg) 12.41 (außer dem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außer dem Sonntags) 1.10
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.30, 12.1 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außer dem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außer dem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speildorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24

Rhein

n - Fabrik  
nten

sburger Straße 19  
h - Anschluß Nr. 686  
quelle von

Wagen  
Sicherheitsstühle  
zuziges Spezialhaus am Platze

**1. Städtische**

Nach  
eingang  
Garten,  
bereit,  
Extrawa  
Münster

**heinische**

- a) Lok
- b) nach
- c) nach
- d) nach

**3. Düsseldorf**

**4. Staatsbahn**

- a) nach
- b) nach
- c) nach
- d) nach
- e) nach
- f) nach
- g) nach
- h) nach
- i) nach

wagen vor dem Haupt-  
enberg, 2. Zoologischer  
ort in dieser Reihenfolge  
ach Derendorf fahrende  
straße, Nordstraße und

is 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>35</sup>, 12<sup>10</sup>,

).

ch Cöln), 11.20 (a-Ber-  
2.19, 1.40 (alle ek  
) 2.30, (außerdem .10,  
10.32, 11.30, 12.1 (hält  
50)

erdem Sonntags 12.13)

Centimetres  
Inches  
**TIFFEN® Color Control Patches**  
© The Tiffen Company, 2007

Blue  
Cyan  
Green  
Yellow  
Red  
Magenta  
White  
3/Color  
Black

